

Nasprotna stranka: ÖBB Infrastruktur AG

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba člen 101 PDEU (člen 81 ES, člen 85 PES) razlagati tako, da ima od udeležencev kartela vsakdo pravico zahtevati odškodnino tudi za škodo, ki mu jo je povzročila oseba, ki ni udeležena v kartelu in ki v okviru povišanih tržnih cen dvigne cene za svoje proizvode bolj, kot bi to storila brez kartela (Umbrella-Pricing), zaradi česar je treba načelu učinkovitosti, kot ga zahteva Sodišče Evropske unije, pritrditi na podlagi nacionalnega prava?

- nato člen 4 Priloge V k navedenim kadrovskim predpisom tako, da pomeni, da se pravica do prenosa letnega dopusta, ki presega omejitve, ki je določena v navedeni določbi, lahko prizna le v primeru nemožnosti njegove izrabe, povezane z delom uradnika zaradi izvajanja njegovih nalog.

Zainteresirani subjekti iz člena 23 Statuta Sodišča Evropske unije in stranke v postopku pred Splošnim sodiščem Evropske unije so pozvane, naj Sodišču Evropske unije v enem mesecu od vročitve te odločbe predložijo pisna stališča glede navedenih vprašanj.

(¹) UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 5, zvezek 4, str. 381.

Odločba Sodišča (preveritveni senat) z dne 11. decembra 2012 o preveritvi sodbe Splošnega sodišča (pritožbeni senat) z dne 8. novembra 2012 v zadevi T-268/11 P, Komisija proti Stracku

(Zadeva C-579/12 RX)

(2013/C 71/10)

Jezik postopka: nemščina

Stranki v postopku pred Splošnim sodiščem

Tožeča stranka: Evropska komisija

Druška stranka v postopku: Guido Strack

Vprašanja, ki bodo preverjena

Preveritev se bo nanašala na vprašanja, ali sodba Splošnega sodišča Evropske unije z dne 8. novembra 2012 v zadevi Komisija proti Stracku (T-268/11 P) glede na sodno prakso Sodišča v zvezi s pravico do plačanega letnega dopusta kot načelom socialnega prava Unije, ki je tudi izrecno določena v členu 31(2) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah in na katero se nanaša zlasti Direktiva 2003/88/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. novembra 2003 o določenih vidikih organizacije delovnega časa, (¹) posega v enotnost ali doslednost prava Unije, ker je Splošno sodišče kot pritožbeno sodišče razlagalo:

- člen 1e(2) Kadrovskih predpisov za uradnike Evropske unije tako, da ne zajema zahtev v zvezi organizacijo delovnega časa, na katere se nanaša Direktiva 2003/88, in zlasti plačanega letnega dopusta, in

Pritožba, ki jo je Koninklijke Wegenbouw Stevin BV vložil 13. decembra 2012 zoper sodbo Splošnega sodišča (šesti senat) z dne 27. septembra 2012 v zadevi T-357/06, Koninklijke Wegenbouw Stevin proti Komisiji

(Zadeva C 586/12 P)

(2013/C 71/11)

Jezik postopka: nizozemščina

Stranki

Pritožnik: Koninklijke Wegenbouw Stevin BV (zastopnik: E. Pijnacker Hordijk, odvetnik)

Druška stranka v postopku: Evropska komisija

Predlogi

Pritožnica Sodišču predlaga:

- naj delno razveljavi izpodbijano sodbo v delu, v katerem je Splošno sodišče presodilo, da je Komisija pravno zadostno dokazala, da je imela družba KWS vlogo vodje pri omejevalnem sporazumu, ki ga je odkrila Komisija;
- naj delno razglasi za ničen člen 1(j) izpodbijane odločbe (¹) v delu, v katerem je Komisija naložila družbi KWS plačilo globe v višini 27,36 milijona EUR;
- naj globo, ki je bila naložena družbi KWS, znova določi v višini $27,36 - 0,5 \times 17,1 = 18,81$ milijona EUR;